MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE Co.,LTD.

MIC PROPOSAL

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.
No.(243), 1st Floor (Left Side), Bo Aung Kyaw Street (Middle Block), Kyauktada Township,
Yangon, Myanmar.
Tel : (+95) 09 - 73010411, Fax : (+95) 01 - 8370969

သို့

အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကင်းမြို့နယ်

ရန်ကုန်မြို့

ရက်စွဲ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ (၂၂)ရက်

အကြောင်းအရာ။ **။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ ပြန်လည်တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် (၁) Miyoshi Myanmar Horticulture Company Limited ၏ ၉-၁-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ

(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် မရက-၂/အ-၀၂၅/၂၀၁၈(၀၅၄)

(၁) ဂျပန်နိုင်ငံ Miyoshi Group Company Limited မှ (၈၀%)နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ Shan Maw Myae Company Limited မှ(၂၀%) အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Miyoshi Myanmar Horticulture Company Limited တည်ထောင်ပြီး မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ ကျွဲနွားထောက်ကျေးရွာ၊ အကွက်အမှတ်-ပြင်၊ ဦးပိုင်အမှတ်-၁ အတွင်းရှိ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၅ ဧကကို ငှားရမ်း၍ ပန်းမျိုးစေ့ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်းကို တင်ပြခဲ့ရာ ၂၀၁၂ ခုနှစ် လယ်ယာမြေဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေနှင့်အညီ သီးနှံပြောင်းလဲခွင့် လျှောက်ထားသွားရန် လိုအပ်ပြီး လယ်ယာမြေငှားရမ်းခြင်းကိစ္စ ဖြစ်ပါသဖြင့် ငှားရမ်းစာချုပ်ချုပ်ဆို၍ မှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် (၂၀၁၂)ခုနှစ် လယ်ယာမြေဥပဒေနှင့်အညီ ပုဒ်မ-၃၀(ခ)အရ လယ်ယာမြေကို အခြားနည်းသုံးစွဲခွင့် ရရှိရန် လိုအပ်ကြောင်း ရည်ညွှန်း(၂) ပါသဖြင့် အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာနှင့် စာရွက်စာတမ်းများ ပြန်လည်ပေးပို့လာပါသည်။

(၂) သို့ဖြစ်ပါ၍ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေး၊ ဆည်မြောင်းဌာနနှင့် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ ၏သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီလယ်ယာမြေအခြားနည်းသုံးစွဲခွင့် ပုံစံ(၁၅)က ရရှိပြီးဖြစ်ပါသဖြင့်အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

NYAN LIN
Director
MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် MR.SEIICHI MIYOSHI (Miyoshi Myanmar Horticulture Co.,Ltd)

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်

အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် TR 4692772

(ဂ) နိုင်ငံသား JAPANESE

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ No.7221-1-102 kobuchizawa, Hokuto City, Yamananshi-pref,Japan(408-0044)

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ 09 5501282, Fax : 01-8370969/okayasu@miyosi.co.jp

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) ပန်းမျိုးစေ့ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန် -

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ဦးဉာဏ်လင်း(ရှမ်းမောမြေကုမ္ပဏီလီမိတက်)

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၁၃/တကန(နိုင်) ၀၆၆၀၆၈

(ဃ) နိုင်ငံသား မြန်မာ

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်-၉၃၊ ၇ လွှာ၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် 09-5501282/ Fax : 01-8370969

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ nl@shanmawmyae.com

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☐ ရာနှိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☐ ရာနိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး .... %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး .... %

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး .... %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
1.	Miyoshi Group & Co.,Ltd		80%
	Representative By, Mr.SEIICHI MIYOSHI	JAPANESE	
	MR.YUKI OKAYASU	JAPANESE	
2.	SHAN MAW MYAE CO.,ITD		
	Representative By,		
	U Nyan Lin	MYANMAR	20%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း .... အမေရိကန်ဒေါ်လာ 2000000 ....

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား ....

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ ....

.... အစုရှယ်ယာပေါင်း 200000 ....

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ- ကျပ်/US$(သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့်မတည်ငွေရင်း .... USD - 0.199440 20% ....

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့်မတည်ငွေရင်း USD - 0.797760 80% ....

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း

စုစုပေါင်း USD - 0.997200 100%

နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာမည့်ကာလ ၂ နှစ်

တည်ဆောက်ရေးကာလ ၁ နှစ်

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း ...နှစ် ၅၀ ၁၀နှစ်...

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ ...ဦးပိုင်အမှတ် -၁၊ကွင်းအမှတ်(ပြင်)၊ ကျွဲနွားထောက်ကျေးရွာအုပ်စု၊ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး...

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ ...

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ၊ ☐ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

...

...

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် NYAN LIN

ရာထူး Director

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ...

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှတ်ကန် မှုရှိပါကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့် ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ---------- **NYAN LIN**

Director

ရာထူး MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်

Endorsement Application Form

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's :-
   - (a) Name MR.SEIICHI MIYOSHI(MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD)
   - (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport TR 4692772
   - (c) Citizenship JAPANESE
   - (d) Address/ Address of Registered Office 7221-1-102,Kobuchizawa,Hokuto City, Yamananshi-Pref, Japan (408-0044)
   - (e) Phone /Fax / E -mail: 095501282,fax:018370969/okayasu@miyoshi.Co.JP
   - (f) Type of Business(to describe in detail) Production and Sales of Flower Seeds.

   Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

   (1) Company Registration Certificate (copy);

   (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   - (a) Name U Nyan Lin
   - (b) Name of contact person (if applicant is business organization)

   Note: describe with attachment of letter of legal representative

   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. 13/Ta Ka Na (N) 066068
   - (d) Citizenship Myanmar
   - (e) Address in Myanmar : No.93, 7th Floor, Bo Gyoke Aung San Street, Pazundaung Twonship,Yangon Region
   - (f) Phone / Fax : 09-5501282
   - (g) E-mail : nl@shanmawmyae.com

3. Type of business organization to be formed:-

☐ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) .... 20 %

Share Ratio(Government Department/Organization) .... %

Share Ratio(Foreigner) .... 80 %

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1.	Miyoshi Group & Co.,Ltd Representative By,		80%
.	Mr.SEIICHI MIYOSHI	Japanese	
	Mr.YUKI OKAYASU	Japanese	
2.	Shan Maw Myae CO.,Ltd Representative By,		
	U Nyan Lin	Myanmar	20%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital .... USD $ - 2000000

(b) Type of Share ....

(c) Number of Shares .... Shares (USD -200000)

....

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

Kyat/US$ (Million)

(a) Amount/Percentage of local capital to be contributed .... USD - 0.199440 20%

(b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in .... USD - 0.797760 80%

Total USD - 0.997200 100%

Foreign Capital brought in - 2 Years

Construction period - 1 Years

7. Particulars of the Investment Project- 50 Years, (10) Years

(a) Investment location(s)/place(s) Holding plot No(1),Plot Name(pyin), Kywe Nwar Htauk village Track,Pyin Oo Lwin Tawnship,Mandalay Region

8. Amount of Investment

9. The liscense, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☐ No

If it is commenced , describe the performance of business activities;

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

☐ Land Rights Authorization Application

☐ Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

NYAN LIN
Director
MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.

Date:---------------------------

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission .

Signature of the applicant

Name: NYAN LIN
Title: Director
Department /Company MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.
(Seal/Stamp)

Date:---------------------------

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ....ဦးဉာဏ်လင်း..........

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ....၅.၈၈၇..........

(ဂ) တည်နေရာ ဦးပိုင်အမှတ်-၁၊ ကွင်းအမှတ်(မြှင်)၊ ကျွဲနွားတောက်ကျေးရွာ၊ မြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း)..........

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ ....ရှိ..........

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ ....တူ..........

(ဆ) မြေအမျိုးအစား ....လယ်ယာမြေ..........

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ....ဦးဉာဏ်လင်း..........

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ....၁၃/တကန(နိုင်) ၁၆၆၆၁၆၈..........

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ ....အမှတ်-၉၃၊ ဂုဏ္ဍာ၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်..........

..........ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး..........

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း MR.SEIICHI MIYOSHI(MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် TR 4692772

(ဂ) နိုင်ငံသား ဂျပန်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ 7221-1-102, Kobuchizawa, Hokuto City, Yamananshi-Pref,Japan (408-0044)

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ပန်းမျိုးစေ့ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) ဦးပိုင်အမှတ်(၁) အကွက်အမှတ်(ပြင်)၊ကျွဲနွားထောင့်ကျေးရွာ၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း: ၅ ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက်

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး:

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း --

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ -------- တူပါသည်။ --------

ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် ------- နှစ်(၅၀) ၊ (၁၀) နှစ် -----------------

အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် ------------------------------

အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ ------------------------------

အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် ....

အမည် .... NYAN LIN

ရာထူး .... Director

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD.

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ....

Form (7- A)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization U Nyan Lin
   - (b) Area 5 Acrea
   - (c) Location Holding Plot No (1), Plot Name (Pyin), Kywe Nwar Htauk Village Track, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant)
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes ( ) No ( )
   - (g) Type of Land Farm Land
2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization U Nyan Lin
   - (b) National Registration Card No 13/Ta Ka Na (Naing)066068
   - (c) Address No 93, 7th Floor, Bo Gyoke Aung San Street, Pazundaung Township Yangon Region
3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization Mr. SEIICHI MIYOSHI(MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD
   - (b) National Registration Card No /Passport No. TR 4692772
   - (c) Citizenship JAPANESE
   - (d) Address 7221-1-102, Kabuchizawa, Hokuto City, Yamanas, Japan (408-0044)
4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment Production and sales of folwer seeds
   - (b) Investment Location(s) Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region

(c) Location(Ward, Township,State /Region) Hodling Plot No(1), Plot Name (Pyin), Kywe Nwar Htauk Village,Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region

(d) Area of Land --

(e) Size and Number of Building (s) ------------------------------------

(e) Value of Building --

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) , Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

☐ Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.

☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) ------------------------------ US $ 0.1 --

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: --

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. --------- Agree ------------

10. Proposed land or building use/lease period ------ 50 Years, (10) Years, ------------

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) --

Signature .... [signature]

Name of Investor .... NYAN LIN

Director

Designation..... MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD

Department/Company

(Seal/Stamp)

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE COMPANY LIMITED

LIST OF DIRECTORS

Sr. No	Name	Nationality/ PP No	Occuption	No of shares	Address
1	MIYOSHI GROUP CO.,LTD Respresentative By			80%	
	1. Mr. Seiichi Miyoshi	Japanese PP No. TR - 4692772	Managing Director		7221-1-102 Kobuchizawa Hokuto City,Yamanashi Pref. JAPAN (408-0044)
	2. Mr. Yuki Okayasu	Japanese PP No. TR - 7451696	Director		6670-6-Kobuchizawa Hokuto - City, Yamananshi-Pref Japan (409-0044)
2	SHAN MAW MYAE CO., LTD Respresentative By			20%	
	1. U Nyan Lin	Myanmar 13/ Ta Ka Na (Naing) 66068	Director		No. 93, 7th Floor, Bo Gyoke Aung San Street, Pazundaung Township, Yangon, Myanmar

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

အမှတ်— [illegible]

သွေးအုပ်စု— [illegible]

ထင်ရှားသည့်

အမှတ် အသား—
[illegible]

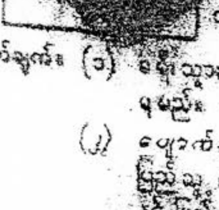
အမည်— [illegible]
ဖခင်အမည်— [illegible]
မွေးသက္ကရာဇ်— [illegible]
လူမျိုး/ဘာသာ— [illegible]
ကိုယ်ကာယ— [illegible]



[illegible]

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်
အမည်—
ရာထူး—

[illegible]ကတ်ပြားအမှတ် — [illegible]



လက်ဗွေ

အလုပ်အကိုင် —

နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]

ကိုင်ဆောင်သူလက်မှတ် — [illegible]

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ ဆောင်ယူသွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ် ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့ အင်အား ဦးစီး ဌာနရုံး သို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

渡航先

This passport is valid for all countries and areas unless otherwise endorsed.

日本国　JAPAN

旅券 PASSPORT

型/Type: P
発行国/Issuing country: JPN
旅券番号/Passport No.: TR4692772



姓/Surname: MIYOSHI
名/Given name: SEIICHI
国籍/Nationality: JAPAN
生年月日/Date of birth: 26 JUN 1971
性別/Sex: M
本籍/Registered Domicile: TOKYO
発行年月日/Date of issue: 31 AUG 2015
有効期間満了日/Date of expiry: 31 AUG 2025
所持人自署/Signature of bearer: 三好 正一
発行官庁/Authority: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

```
P<JPNMIYOSHI<<SEIICHI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
TR46927721JPN7106266M2508315<<<<<<<<<<<<<<<<<<04
```

日 本 国 JAPAN

旅券 PASSPORT P JPN TR7451696



Surname
OKAYASU

Given name
YUKI

Nationality / Date of birth
JAPAN 25 SEP 1973

Sex / Registered Domicile
M YAMANASHI

Date of issue / Signature of bearer
13 JAN 2017

Date of expiry
13 JAN 2027 岡安 祐樹

Authority
MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS

P<JPNOKAYASU<<YUKI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

TR74516960JPN7309252M2701138<<<<<<<<<<<<<<00

Miyoshi Myanmar Horticulture Co.,Ltd

Investment List

Sr No	Particular	Amount Local (US$)	Amount Foreign (US$)	Total Investment (US$)
1	Cash	98,290	797,760	896,050
2	Land Rental	101,150		101,150
	Total Investment	199440	797760	**997200**

Investment Plan

Sr No	Particular	Total Investment (US$)
1	Building	358,800
2	Green house	155,250
3	Vehicle	99,000
4	Plantation	133,000
5	Cash	133601
6	Land Rental	101,150
7	Machinery	16399
	Grand Total	**997200**

Investment Plan

List of Assets

Note – 1,2,3

Note No	Particular	Unit	Rate (US$)	Total Investment (US$)	Remark
1	Building (Office)	1	358,800	358,800	Local
2	Green house	37	4,195.95	155,250	Local
3	Vehicle (Carry Truck)	1	99,000	99,000	Local purchased
Grand Total				**613,050**	

List of machines (Local purchased)

Note -7

Sr	Name	Unit	Rate	Total Cost (USD)	Remark
1.	Insecticide sprayer machine	1	1	200	Local purchased
2.	Tiller	1	1	620	Local purchased
3.	Kubota Tiller	1	1	15,579	Local purchased
Total				16,399	

Miyoshi Myanmar Horticulture CO., LTD.
Foreign & Local Person Salary

Description	Yr.1			Yr.2			Yr.3			Yr.4-Yr.10		
	Nos	Monthly Kyats	Yearly Kyats	Nos	Monthly Kyats	Yearly Kyats	Nos	Monthly Kyats	Yearly Kyats	Nos	Monthly Kyats	Yearly Kyats
Local Person												
Skilled Staff	2	337,500	8,100,000	2	337,500	8,100,000	2	337,500	8,100,000	2	337,500	8,100,000
Office Staff	1	337,500	4,050,000	1	337,500	4,050,000	1	337,500	4,050,000	1	337,500	4,050,000
Field Staff				3	168,750	6,075,000	9	175,500	18,954,000	12	175,500	25,272,000
Labour	10	121,500	14,580,000	15	128,250	23,085,000	20	135,000	32,400,000	20	135,000	32,400,000
	13		26,730,000	21		41,310,000	32		63,504,000	35		69,822,000
	No	USD	USD	No	USD	USD	No	USD	USD	No	USD	USD
Foreign Person												
Form Manager	1	880	10,560	1	880	10,560	1	880	10,560	1	880	10,560
Convert to Kyat			14,256,000			14,256,000			14,256,000			14,256,000
Grand Total	14		40,986,000	22		55,566,000	33		77,760,000	36		84,078,000

1 USD = 1350 Kyat

Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd

Production List For (10) Years (Local & Foreign)

Sr No	Description	Unit	Year 1 & 2						Year 3 & 4					
			Quantity		Unit Price (MMK)	Unit Price ($)	Value		Quantity		Unit Price (MMK)	Unit Price ($)	Value	
			Local	Foreign			Local MMK	Foreign USD	Local	Foreign			Local MMK	Foreign USD
1	Delphinium	Kg	0.24	2.16	240,300.00	3,478.00	57,672.00	7,512.48	0.48	4.32	240,300.00	3,478.00	115,344.00	15,024.96
2	Eustoma	Kg	0.12	1.08	240,300.00	3,478.00	28,836.00	3,756.24	0.24	2.16	240,300.00	3,478.00	57,672.00	7,512.48
3	Callistephus Shinensis	Kg	1.75	15.75	20,500.00	173.00	35,875.00	2,724.75	2.50	22.50	20,500.00	173.00	51,250.00	3,892.50
4	Limonium Sinuatum	Kg	-	-		-	-	-	0.18	1.62	404,300.00	6,565.00	72,774.00	10,635.30
5	Helianthus Annus	Kg	15.00	135.00	4,500.00	17.00	67,500.00	2,295.00	17.50	157.50	4,500.00	17.00	78,750.00	2,677.50
6	Vegetables	Kg	3.00	27.00	20,500.00	173.00	61,500.00	4,671.00	15.00	135.00	20,500.00	173.00	307,500.00	23,355.00
	Total		20.11	180.99			251,383.00	20,959.47	35.90	323.10			683,290.00	63,097.74

Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd

Production List For (10) Years (Local & Foreign)

Sr No	Description	Unit	Year 5 & 7						Year 8					
			Quantity		Unit Price (MMK)	Unit Price ($)	Value		Quantity		Unit Price (MMK)	Unit Price ($)	Value	
			Local	Foreign			Local MMK	Foreign USD	Local	Foreign			Local MMK	Foreign USD
1	Delphinium	Kg	0.72	6.48	240,300.00	3,478.00	173,016.00	22,537.44	0.84	7.56	240,300.00	3,300.00	201,852.00	24,948.00
2	Eustoma	Kg	0.48	4.32	240,300.00	3,478.00	115,344.00	15,024.96	0.60	5.40	240,300.00	3,300.00	144,180.00	17,820.00
3	Callistephus Shinensis	Kg	2.50	22.50	20,500.00	173.00	51,250.00	3,892.50	2.50	22.50	20,500.00	159.00	51,250.00	3,577.50
4	Limonium Sinuatum	Kg	0.48	4.32	404,300.00	6,956.00	194,064.00	30,049.92	0.72	6.48	404,300.00	6,565.00	291,096.00	42,541.20
5	Helianthus Annus	Kg	50.00	450.00	4,500.00	17.00	225,000.00	7,650.00	100.00	900.00	4,500.00	14.00	450,000.00	12,600.00
6	Vegetables	Kg	15.00	135.00	20,500.00	173.00	307,500.00	23,355.00	18.80	169.20	20,500.00	159.00	385,400.00	26,902.80
	Total		69.18	622.62			1,066,174.00	102,509.82	123.46	1,111.14			1,523,778.00	128,389.50

Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd

Production List For (10) Years (Local & Foreign)

Sr No	Description	Unit	Year 9						Year 10					
			Quantity		Unit Price (MMK)	Unit Price ($)	Value		Quantity		Unit Price (MMK)	Unit Price ($)	Value	
			Local	Foreign			Local MMK	Foreign USD	Local	Foreign			Local MMK	Foreign USD
1	Delphinium	Kg	0.84	7.56	240,300.00	3,300.00	201,852.00	24,948.00	0.82	7.38	240,300.00	3,300.00	197,046.00	24,354.00
2	Eustoma	Kg	0.60	5.40	240,300.00	3,300.00	144,180.00	17,820.00	0.84	7.56	240,300.00	3,300.00	201,852.00	24,948.00
3	Callistephus Shinensis	Kg	2.50	22.50	20,500.00	159.00	51,250.00	3,577.50	2.50	22.50	20,500.00	159.00	51,250.00	3,577.50
4	Limonium Sinuatum	Kg	0.72	6.48	404,300.00	6,565.00	291,096.00	42,541.20	0.72	6.48	404,300.00	6,565.00	291,096.00	42,541.20
5	Helianthus Annus	Kg	100.00	900.00	4,500.00	14.00	450,000.00	12,600.00	200.00	1,800.00	4,500.00	14.00	900,000.00	25,200.00
6	Vegetables	Kg	22.50	202.50	20,500.00	159.00	461,250.00	32,197.50	22.50	202.50	20,500.00	159.00	461,250.00	32,197.50
	Total		127.16	1,144.44			1,599,628.00	133,684.20	227.38	2,046.42			2,102,494.00	152,818.20

1 **Local Production List** -10%

2 **Foreign Production List** -90% Export Japan

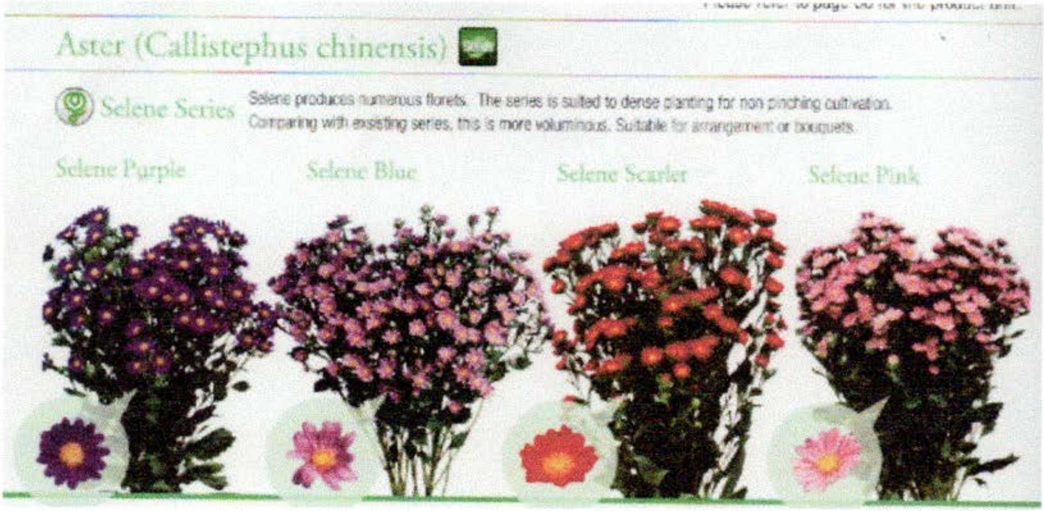
F1 Papillon White



4. Eustoma grandiflorum F1 Papillon white

F1 Papillon White Series is early flowering and less susceptible to resetting under warm growing conditions. Importantly the shape of blooms is also stable under heat. The series is adaptable to different cropping schedules from winter to summer.Sturdy stems and good vase life. White,Green,Blue Blush and Blue Picotee are available.

Variety Name	:	F1 Bolero White
Color	:	White
Center	:	Green
Flower Style	:	Double
Size	:	M
Flower Speed	:	Early,Middle
Basic Cropping Style	:	Forcing-seasonal
Heigh	:	Medium High
Strength	:	Hard
Rosette	:	A

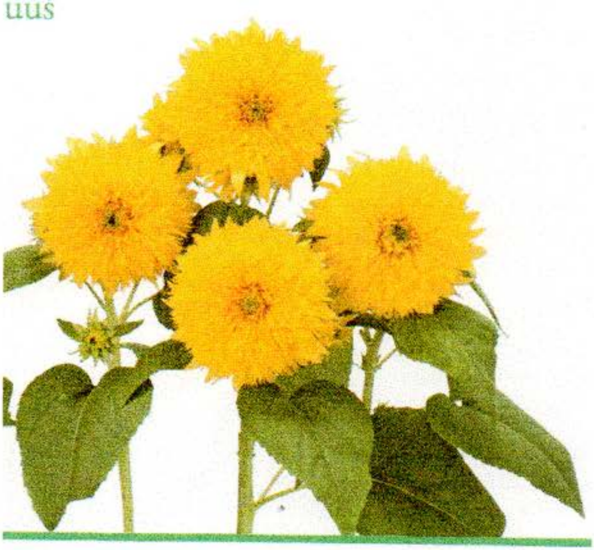


18. <u>Callistephus chinensis(Selene Series)</u>

Selene produces numerous florets. The series is suited to dense planting for non pinching cultivation.Comparing with exsisting series,this is more voluminous.Suitable for arrangement or bouquets.

(1)Variety Name	:	Callistephus chinensis(Selene Series)
Color	:	Selene Purple,Selene Blue,Selene Scarlet,Selene Pink
Flower Diameter	:	2.7cm
Flower Speed	:	Middle Early
Height	:	Medium
Branching habit	:	Medium
Disease Tolerance	:	Strong
Light Culture Response	:	Good

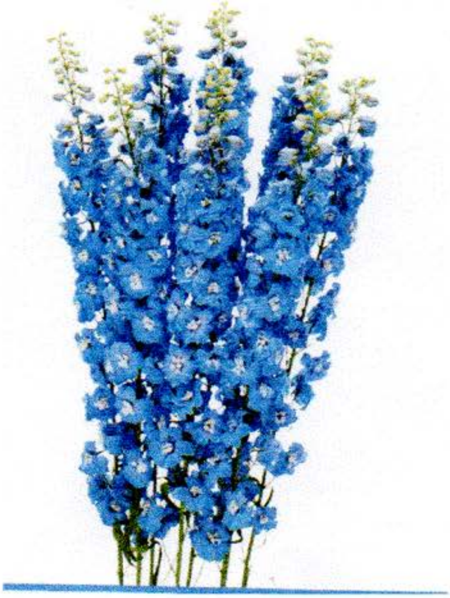
uus



15. Helianthus annuus Lemonade

Lemonade os double variety with bright yellow color. Double flower percentage is excellent without cropping loss. Flowering speed is same as Tohoku Yae;it takes about 80 days from sowing to harvest.

Variety Name	:	Lemonade
Color	:	Yellow
Flower Speed	:	Early
Height	:	Medium
Branching habit	:	Medium
Stem Strength	:	Medium
Flower Diameter	:	3
Disease Tolerance	:	Strong
Light Culture Response	:	Good



18.Delphinium elatum F1 Triton Light Blue

F1 Triton series is very uniform in size and color.Growing speed is early and production is high. Excellent stem quality with good shaped double flowers closely arranged on cylinder shaped spikes. Triton's tight spikes are more slender than other D. cultorum or elatum varieties. This suppots economical transportation and various flower usages and more consumption. Currently three colors are available;Dark Blue , Light Blue and a fabulous lavender color. Triton alavender has the biggest flower size of our entire Delphinium assortment. Flowering speed is earlier than Triton Light Blue and slower than Dark Blue.

Variety	:	F1 triton Light Blue
Color	:	Light Blue
Flower Diameter	:	7
Flowering Speed	:	Very Early
Stem Height	:	Medium
Stem strenght	:	Hard
Productivity	:	Very High



31.Limonium Sinuatum (Dynamic Violet)

Intense violet color,Large brush and thick stems give heavy quality to cut flowers. Good stem length and branching even under the hot climate condition.It is late flowering speed and suitable for summer production.

(9)Variety Name	:	Dynamic Violet
Color	:	Deep Violet
Flower Speed	:	Late
Height	:	105-115cm
Stem Strength	:	Medium Hard
Botrytis Resistance	:	Medium Strong
Suitable	:	Cool
Remarks	:	Nice deep color.Strong plant.Thick heavy stems grow Vigorously.

CERTIFICATE OF BALANCE OF DEPOSIT ACCOUNT

	Kind of Deposit	Account No.	Amount(No correction in figures)
1	ORDINARY DEPOSIT	524330	JPY12,609,351.-
	TIME DEPOSIT	101642	JPY6,063,844.-
	TIME DEPOSIT	102138	JPY6,055,205.-
	TIME DEPOSIT	102813	JPY6,041,027.-
	TIME DEPOSIT	2438009	JPY62,599,568.-
	----------	NOTHING FOLLOWS	----------

Remarks

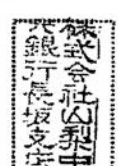
Depositor

MIYOSHI GROUP & CO.,LTD

Date 05-Feb-2019

We certify that the deposit(s) we hold in your name show(s) the above amount(s) as of the close of business on 31-Dec-2018

THE YAMANASHI CHUO BANK,LTD.
NAGASAKA BRANCH
HOKUTO-SHI, YAMANASHI, JAPAN
PHONE: 0551-32-3311



(BANK SEAL)

This certificate requires no Bank signature, but BANK SEAL must be put on this form.

CERTIFICATE OF BALANCE(S)

Date February 7, 2019

Messrs. MIYOSHI GROUP AND CO., LTD
2-1-8,Hachimanyama,Setagaya-ku Tokyo

Dear Sirs/Madams,

We hereby certify that the balance(s) of your undermentioned account(s) with us at the close of business

on December 31, 2018 was / were,

Total JPY61,449,290 ※

Kind of account(s)	Balance(s)	Remarks
Ordinary Deposit Account (A/C No 4984978)	JPY 61,449,290-	
(A/C No)	NIL	
(A/C No)	NIL	
(A/C No)	NIL	
(A/C No)	NIL	
(A/C No)	NIL	
(A/C No)	NIL	
(A/C No)	NIL	

(The above balance(s) include(s) bill(s) on other bank(s) subject to settlement through clearing.)

*This certifies the balance(s) of the shown account(s)

Yours Faithfully

MIZUHO BANK, LTD.

SHINJUKU-NISHIGUCHI BRANCH

Authorized Signature

KANBAWZA BANK
PAZUNDAUNG BRANCH
NO.58,WINSHWEYEE PLAZA,
UPPER PZD RD, PZD TSP, YGN.
Ph: (01)299774, 299794

ACCOUNT NO.	: 01410106000133801 (MMK)
NAME	: U NYAN LIN
NRC	: 13/TAKANA(N)066068
ADDRESS	: NO-93,7 FL,BOGYOKE ST PAZUNDAUNG TSP, YANGON DIVISON
PHONE	: 95501282
SETTLEMENT INSTRUCTION ACCOUNT NO.	:
ACCOUNT OPENING DATE	: 26/09/2007
MATRRITY DATE	:
DEPOSIT TENOR	: Month(s)
MONTHLY INSTALLMENT AMOUNT	:

Statement Of Transaction For The Date Between 01/10/2018 and 31/10/2018

Date : 02 Nove mber, 2018

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
01/10/2018	Opening Balance - - - - - -			3,072,14
2/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction DAW PHYU THAZIN OO,09401593804,MGWE2 - - - - - -		431,200.00	3,503,34
03/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction THU ZAW MYINT,09787565944 - - - - - -		1,972,600.00	5,475,94
04/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction DAW PHYU THAZIN OO,09401593804,MGWE2 - - - - - -		600,000.00	6,075,94
04/10/2018	To Cash - Cheque Withdrawal by Cash 20000273 MA AUNG AUNG THIN,12/LAMANA(N)002714,0979952279+5,BAK,T1 - - - - - -	2,293,100.00		3,782,84
04/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction U ZAW MIN,NSE - - - - - -		348,000.00	4,130,84
05/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction CHIT SU WAI,MDY-31 - - - - - -		1,000,000.00	5,130,84
08/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction BYN1MINI- NYI HTAY AUNG, 09456880666 - - - - -		277,200.00	5,408,04
08/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction U SALINE KYAW HLA,09259724076,YSK-2,T-2 - - - - - -		83,000.00	5,491,04
09/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction DAW NAW EH WAH PHAW KEL,09977500780,HPN,T2 - - - - - -		1,022,400.00	6,513,44
09/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction DAW NAW EH WAH PHAW KEL,09977500780,HPN,T2 - - - - - -		4,320,000.00	10,833,44
09/10/2018	To Cash - Cheque Withdrawal by Cash 20000274 MA AUNG AUNG THIN,09799522795,T-1,BAK - - - - - -	1,683,000.00		9,150,44
09/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction U THEIN SHWE,095330660,ALN - - - - - -		139,200.00	9,289,64
2/10/2018	To Cash - Cheque Withdrawal by Cash 20000275 MA AUNG AUNG THIN,BAK,T2,09799522795 - - - - - -	5,758,800.00		3,530,84
29/10/2018	By Cash - Deposit Cash transaction DAW THUZAR MYINT,09787565944,MWA-3 - - - - - -		68,000.00	3,598,84
31/10/2018	Closing Balance			3,598,84
No. of Debit	: 3	Debit Total	9,734,900.00	
No. of Credit	: 11	Credit Total		10,261,600.00

Thank You For Banking With PAZUNDAUNG BRANCH

Please report any discrepancies found on your statement immediately.

N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst / DY Manag

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Certificate of Incorporation

မီရိုရှိမြန်မာ ဟော့တီကာပ်(လ်)ချာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO., LTD.

Company Registration No. 104936032

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ ၁၉၁၄ ခုနှစ် အရ
မီရိုရှိမြန်မာ ဟော့တီကာပ်(လ်)ချာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
အား ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၄ ရက်နေ့တွင်
အစုရှယ်ယာအားဖြင့် တာဝန်ကန့်သတ်ထား သည့် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ
အဖြစ် ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

This is to certify that
MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO., LTD.
was incorporated under the Myanmar Companies Act 1914 on 14 December 2017 as a Private Company Limited by Shares.

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အရာရှိ

Registrar of Companies

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

Directorate of Investment and Company Administration

DICA

Directorate of Investment and Company Administration

Former Registration No. 862FC/2017-2018(YGN)

Certificate of All Present Matters

2-1-8 Hachimanyama Setagaya-ku, Tokyo
Miyoshi Group & Co., Ltd.
Corporate No.: 0109-01-011819

Trade Name	Miyoshi & Co., Ltd.	
	Miyoshi Group & Co., Ltd.	Changed on April 1, 2013 Registered on April 1, 2013
Head Office	2-1-8 Hachimanyama, Setagaya-ku, Tokyo	
Method of Public Notices	It is to be announced in the Official Gazette.	
Date of Establishment	July 1, 1978	
Business Purpose	The purposes of the Company are to conduct the following businesses and control and manage the business activities of the companies conducting the following businesses and the foreign companies conducting the businesses similar thereto by holding the shares or equities of the said companies. 1. Production and sale of seeds and plants 2. Landscaping business 3. Sale of agricultural tools and agricultural chemicals 4. Sale of fertilizers 5. Worker dispatching business and fee-charging employment placement business 6. Management instruction business for each group company 7. Any business auxiliary to the business mentioned above Changed on April 1, 2013, registered on April 1, 2013	
Total Number of Authorized Shares	720,000 shares	
Total Number of Issued Shares, Class and Numbers	Total number of issued shares 180,000 shares	
Amount of Capital Stock	90,000,000 yen	
Provisions on Limitation of Transfer of the Company's Shares	The transfer of the shares of the Company shall require a resolution of the Board of Directors.	
Matters related to Directors	Director Seiichi Miyoshi	Reappointed on June 16, 2014 Registered on June 30, 2014
	Director Noriyasu Miyoshi	Reappointed on June 16, 2014 Registered on June 30, 2014

Reference No.: ME 880532

* Underlined sections indicate deleted items.

株式会社 翻訳センター
〒450-0002 名古屋市中村区名駅3丁目16番
太陽生命名駅ビル5F
TEL052-571-2101 FAX052-571-

	Director Seiki Miyoshi	Reappointed on June 16, 2014 Registered on June 30, 2014
	3332-2394 Kamisasao, Kobuchizawa-cho, Hokuto-shi, Yamanashi Representative Director Seiichi Miyoshi	Reappointed on June 16, 2014 Registered on June 30, 2014
	Corporate Auditor Sadao Matsumoto	Reappointed on May 28, 2012 Registered on June 14, 2012
Bond with subscription warrant	First unsecured bonds with subscription warrant Total amount of bonds with subscription warrant 294 million yen Total amount of issue price of shares to be issued by exercise of subscription rights 294 million yen Amount paid for each bond with subscription warrant Total amount Details of subscription rights (1) Number of shares issued by exercise of subscription rights $\text{Number of shares} = \frac{\text{Total amount of allocated amount of subscription warrants submitted for exercise of subscription rights}}{\text{Exercise price}}$ In this case, the odd shares shall be rounded off. (2) Details of shares issued by exercise of subscription rights: par value common stock (Par value per share: 500 yen) (3) Issue price (exercise price) of shares issued by exercise of subscription rights 5,000 yen (4) Adjustment of exercise price of subscription rights The exercise price shall be adjusted by the following formula in case of actual or possible change of the number of shares. $\text{Adjusted exercise price} = \frac{\text{Number of shares already issued} \times \text{Exercise price before adjustment} + \text{Number of shares newly issued} \times \text{Paid amount per share}}{\text{Number of shares already issued} + \text{Number of shares newly issued}}$ If the exercise price calculated by the exercise price adjustment formula is below the par value of the ordinary shares of the Company, the said par value shall be the adjusted exercise price. Period during which the subscription right may be exercised From October 1, 1995 to March 30, 2003 Amount of each bond with subscription warrant 6 million yen The bond is attached with the subscription warrant.	
Matters related to Company with Board of Directors	Company with the Board of Directors Registered on May 1, 2006 pursuant to the provisions of Article 136 of Law No. 87 of 2005	

Matters related to Company with Corporate Auditors	Company with Corporate Auditors Registered on May 1, 2006 pursuant to the provisions of Article 136 of Law No. 87 of 2005

I hereby certify that this is a complete record of all present matters listed in the registry, which are effective as of the following date:

October 7, 2014

Satoshi Kato, Greffier

Setagaya Branch Office, Tokyo Legal Affairs Bureau

株式会社 翻訳センター
〒450-0002 名古屋市中村区名駅3丁目16番
太陽生命名駅ビル5F
TEL052-571-2101 FAX052-571-

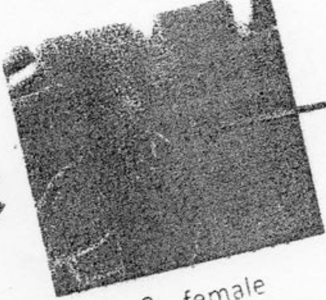
CERTIFICATE OF TRANSLATED CONTENTS

Date: December 4, 2014

We, the undersigned, hereby certify that the documents attached are the original manuscript text of the following as well as a matching translation of the relevant text faithfully rendered into English.

Text details:	現在事項全部証明書 < Total pages:3>
Translation details:	Certificate of All Present Matters < Total pages: 3>

Ikuo HIGASHI
HONYAKU CENTER INC.
OSAKA MIDOSUJI Bldg. 13F,
4-1-3 Kyutaro-machi, Chuo-ku,
Osaka 541-0056 Japan



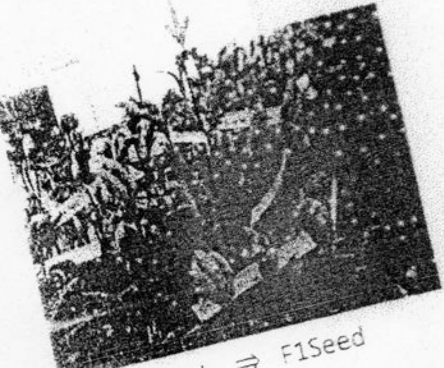
removal stamen

♀ female





Direct Crossing



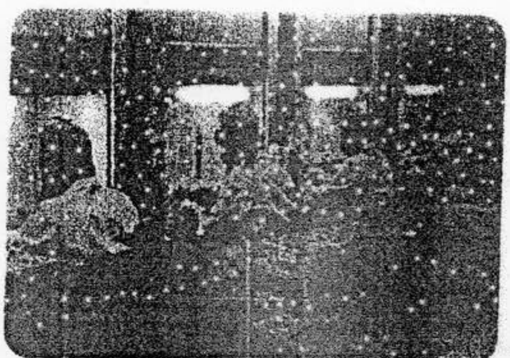
F1Seed

About Miyoshi

Miyoshi is a pioneer in this field and started mass production of virus free plants. We are the first company to succeed to produce and sell Gypsophila plants by tissue culture since 1975 in Japan. At present, we are producing many crops by this technique including Gypsophila, Limonium, Delphinium, Strawberry, Wasabi and etc. Currently, our commercial production is operated at the laboratories in Taiwan and India. The plants are imported back to Japan and also exported to our customers worldwide.



Yukio Miyoshi a founder of Miyoshi & CO.,LTD



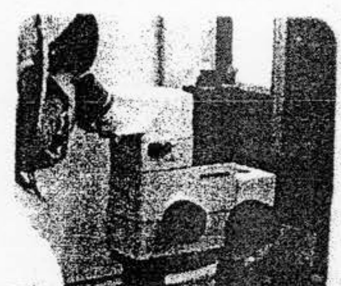
Tissue culture prodcution line



Vitro Plants

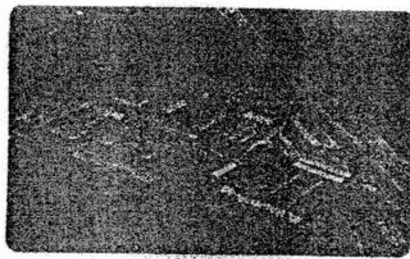


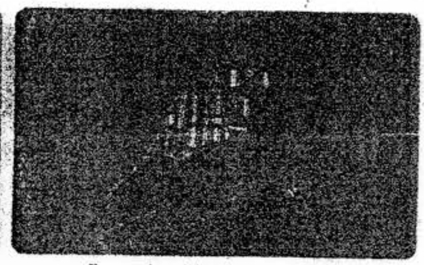
Vitro Plants inventory



Tissue culture production

Corporate Profile


Operating seedling raising center


Research and development center

Company Name

Miyoshi & Co., Ltd

Major Business Activities

Breeding, research, production and sales of ornamental plants, seeds, specialized in tissue culture plants such as Limonium, Delphinium, Helleborus and Gypsophila for cut flowers. Also seed varieties of F1 Eustoma, Stock, Asters and Celosia etc are exported to many countries.

Pioneer on Tissue Culture of Ornamental Plants

Since Miyoshi & Co., Ltd. has been established, we have been producing, distributing and developing flower seeds, plants and bulbs. We have been putting our main focus on vegetative propagation. We introduced tissue culture techniques and started production and sales in 1968. Since then we have been market leaders by succeeding in supplying disease free and high quality plant material. We made big progress in Gypsophila, Carnation, Gerbera, Limonium (statice), Gladiolus, Lilies and other crops by introducing the techniques of tissue culture. In 1975, we started mass-production of Gypsophila using this technique which allowed the product to be more widely grown.

Presently, our top sellers are Tissue Culture Limonium, Delphinium and F1 Eustoma. We produce over 3 million tissue culture plants a year. These varieties are famous as our own original. We have been putting much effort on selections and hybridization on this genus.

Miyoshi is the first large scale distributor of plug plants in Japan. We started producing plug seedlings from 1986 at jointly established company, T.M. Ball Laboratories Inc. and started plug seedlings mainly for cut flower usage and now produce pot and bedding plants also.

Miyoshi's goal is to be a development company with "one of a type" products in the horticultral business.

Establishment

April 1, 1949

Capital

¥90,000,000

Executive

Chairperson: Seiki MIYOSHI
President: Seiichi MIYOSHI
Absentee director: Noriyasu MIYOSHI
Executive Director: Toshihiko NATORI
Director: Shoji HATANO

Development of Miyoshi & Co., Ltd.

1949

Yukio MIYOSHI established the company in Shibuya, Tokyo

1963

Moved the head office to Shinjuku, Tokyo

1969

Released Carnation and chrysanthemum produced by tissue culture

1970

Established Tissue Culture Laboratory in Tokyo



စီမံကိန်းအရ
မြေပြင်အခင်းအကျင်း



JOINT VENTURE AGREEMENT

This Joint Venture Agreement (hereinafter referred to as this Agreement) is made and entered by and between Miyoshi Group &Co., Ltd. (its head office located in 2-1-8 Hachimanyama, Setagaya, Tokyo, Japan (156-0056) as an existing legal entity duly established according to the applicable laws of Japan (hereinafter referred to as "THE FIRST PARTY") and SHAN MAW MYAE Co., Ltd. (head office located in No.243, 1st floor, Bo Aung Kyaw Street (Middle), Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar as an existing legal entity duly established according to the applicable laws of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "THE SECOND PARTY") with the purpose of establishing a joint venture company in the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "JVC").

ARTICLE 1
OBJECTIVE OF BUSINESS

The main objective of the business of JVC is to produce seeds and seedlings entrusted by THE FIRST PARTY and its investing company (hereinafter referred to as the" Business").

ARTICLE 2
Definitions

2.1 For the purpose of this Agreement, the following definitions shall apply.

- (i) "Board" means the board of directors of JVC for the time being.
- (ii) "Chairman" means the chairman of the board of directors.
- (iii) "Event of Force Majeure" means an event that is or events that are unforeseeable and the occurrence of which cannot be prevented or avoided, such as acts of God, storms, fire, accidents, strikes, sabotage, explosion, earthquake, flood and other natural disasters, war, insurrection, riot, civil commotion, war, hostilities between nations, governmental laws, orders or regulations, embargoes, actions by the government or any agency thereof, or any other similar or different contingencies beyond reasonable control of the parties.
- (iv) "Government" means the Government of the Union of Myanmar.
- (v) "Laws" means the laws for the time being in force in the Union of Myanmar.
- (vi) "Fiscal Year" shall mean a period beginning on April 1 of each year and ending on March 31 of the following year. Any partial Fiscal Year between the Opening Date and the commencement of the first full Fiscal Year shall, for the purposes of this Agreement, constitute a separate Fiscal Year. Any partial Fiscal Year between the end of the last full Fiscal Year and

the termination of this Agreement shall, for the purposes of this Agreement, constitute a separate Fiscal Year.

(vii) "Kyats" means the lawful currency of Myanmar.

(viii) "$" or "USD" means the lawful currency of the United States of America.

(ix) "Effect Date" means the date this Agreement shall come into effect.

ARTICLE 3
AMOUNT OF INVESTMENT AND INVESTMENT RATIO

The Authorized Capital shall be ( ) divided into (shares ("Shares") of (US$10) each and the issued share capital shall be:

The First Party 16. 0000 shares (80%)
The Second Party 40,000 shares (20%)

ARTICLE 4
RESTRICTIONS ON DISPOSAL OR TRANSFER OF SHARES

4.1 Restrictions

No party shall:

(a) pledge, mortgage (whether by way of fixed or floating charge), create a security interest in or otherwise encumber its legal or beneficial interest in its Shares in JVC;

(b) sell, transfer or otherwise dispose of any of its Shares in JVC (or any legal or beneficial interest therein);

(c) enter into any agreement in respect of any votes attached to the Shares in JVC; or

(d) agree, whether or not subject to any condition precedent or subsequent, to do any of the foregoing except in accordance with Article 4.2 or with the prior written consent of all other parties

4.2 Pre-emption

(a) Any party (the "Transferor") may sell, transfer or otherwise dispose of any of its Shares in JVC in accordance with the following provisions of this Article 4.2 PROVIDED THAT the Transferee [as defined in Article 4.2(b)] shall: -

(i) be of good financial standing and business repute; and

(ii) unless otherwise approved by , not be engaged, directly or indirectly, in the Business.

(b) The Transferor shall, before selling, transferring or otherwise disposing of any of its Shares to a third party ("Transferee"), first give notice ("Notice") to the other parties specifying the identity of the Transferee (and the proposed beneficial owner of the Shares, if different), the number and class of Shares it proposes to dispose of ("Sale Shares") and the price per Share at which the Transferor proposes to effect such disposal (the "Price"). Such other parties shall each be entitled within 21 days of receiving the Notice to serve on the Transferor a Preemption Notice. A party serving the Notice is referred to in this Article as the "Responding Shareholder". A Preemption Notice shall be a notice requiring the Transferor to transfer to the Responding Shareholder all of the Sale Shares at the Price.

(c) The sale shares shall be sold at the Price by the Transferor to the Responding Shareholders who served Preemption Notices within 20 days of the service of the Notice in proportion (as nearly as may be without increasing the number sold to any Responding Shareholder beyond that applied for by him) to their existing holdings of the same class as the Sale Shares.

(d) If, as a result of the operation of the provisions of this Article the Transferee withdraws its offer to purchase Sale Shares or the application of this Article results in the Transferor being unable to dispose of all of its Sale Shares the Transferor shall be entitled to dispose of the Sale Shares to any person subject to Article 4.2(a).

4.3 Where either of the parties hereto having complied with the relevant provisions of this Article [and the New Articles of Association] wishes to transfer the whole or part of its shareholding in JVC, as the case may be, then the party transferring its Shares in JVC, shall procure that prior to and as a precondition of such transfer that the transferee shall enter into a binding agreement with the parties (or where relevant the non- transferring party) in substantially the same terms as are set out herein (including this Article) so far as appropriate.

4.4 No Shareholder shall transfer any interest in any Share without at the same time assigning to the Transferee a proportion of any amounts owed to it by JVC equal to the proportion that the interest transferred bears to the total number of Shares in which the party is then beneficially interested.

4.5 The parties agree to procure that the Directors shall approve for registration, but shall only approve for registration, any transfer of Shares in relation to which compliance has been made with this Article 4 [and the relevant provisions of the New Articles of Association].

4.6 JVC shall procure that each share certificate issued by it shall carry a legend to the effect that the relevant Shares are subject to the terms of this Agreement.

4.7 Exemption to Pre-emption

The pre-emption rule shall not apply to transfer of Shares between, parents and children, siblings, and husband and wife.

4.8 Voluntary share sell-out

If voluntary share sell-out is proposed by a sell-out shareholder and share described in above Article 4.2 are assigned by a sell-out shareholder, each purchase price of assigned share refers to the cash price per share described in the statement stipulated in above Article 4.2.

4.9 Fair market value of share

The purchase price of share purchased by a shareholder according to this Agreement (and its incidental interest), unless stipulated in the above Article 4.2(b), is determined as the fair market value of JVC.

ARTICLE 5
DIRECTORS

5.1 Number of directors and term

THE FIRST PARTY and THE SECOND PARTY have the right to appoint directors of JVC according to the following composition.
Directors from THE FIRST PARTY: two
Directors from THE SECOND PARTY: one
:Total number of Directors: three
Term of directors is two years and directors may be reelected.

5,2 Representative director / Chairman
THE FIRST PARTY has the right to appoint the Chairman who from one of the three directors who can represent the JVC if approved by the Board.

ARTICLE 6
BOARD OF DIRECTORS

6.1 Quorum and vote

6.1.1 Board meetings shall be held no less than times in every year [and at not more than six months' intervals]. Unless otherwise agreed to by the majority. in which event the period of notice may be waived or reduced, 7 days notice shall be given to each of the Directors of all meetings of the Board, at the address notified from time to time by each Director to the secretary of the Board. Each such notice shall contain. inter alia, an agenda specifying in reasonable detail the matters to be discussed at the relevant meeting. accompanied by any relevant papers for discussion at such meetings and may be sent by means as prescribed in the Myanmar Companies Act.

6.1.2 Share holders or Directors shall attend meetings in person or by proxy. For any urgent or immediate matter necessary to be decided without delay, a resolution by circulation by the Board may be allowed. Such resolution shall be confirmed at the next Board meeting.

6.1.3 Each Director shall be entitled to appoint alternates to attend Board meetings in their place in accordance with the Articles.

6.1.4 A Director shall not be required to hold any shares in JVC by way of qualification. The Board may appoint any person under the above condition if his skill. counsel sor expertise is necessary for efficient performance of the Board.

6.1.5 All decisions of the Board shall be made either by polls or show of hands to be decided by the Chairman at every meeting.

ARTICLE 7
SHAREHOLDERS' GENERAL MEETING

Unless otherwise stipulated in mandatory laws or the Articles of Incorporation of JVC. the general shareholders' meeting of JVC requires a quorum of (2), at least one from each party
A resolution at the shareholders' annual general meeting of JVC is passed by a majority of shareholders present at the meeting whose quorum is fulfilled or voting shares of the proxies.

ARTICLE 8
APPROVAL OF THE FIRST PARTY

The following items related to the business management of JVC require approval of THE FIRST PARTY prior to submitting a resolution to the Extraordinary General Meeting under any circumstances.

(a) Amendment to Articles of Incorporation or this Agreement
(b) Change of objectives of JVC, change of legal form of JVC. merger between JVC and other companies, and dissolution of JVC
(c) Approval of annual budget describing details of planned sales performance, capital expenditure. and forecasted cash flow
(d) Approval of annual statements of dividends
(e) Appointment, employment or dismissal of managers or irreplaceable employees
(f) Approval of salaries, bonuses, allowances or other benefits of operating staff
(g) Establishment of or change of office and facilities of JVC
(h) Sell-out or assignment of all or an important part of business of JVC
(i) Acquisition or sell-out of important assets valued at US$500 or more beyond the scope of regular business management
(j) Capital expenditure in excess of US$500 or its commitment
(k) Absolute prohibition against currency hedging, trading of financial products or securities valued at US$500 or more used for an interest rate or having a maturity of over 15 months, and trading of speculative financial products and other securities
(l) Loans or borrowings in excess of US$500
(m Burden or guarantee of liabilities in excess of US$500 to any individual or corporation, irrespective of shareholders, directors, or employees of JVC
(n) Increase or reduction of registered capital
(o) Conclusion, amendment, or termination of director indirect agreements between JVC and shareholders, directors, managers or executives.
(p) Important agreements with customers, suppliers, and other parties concerned having liabilities in excess of US$500

ARTICLE 9
ACCOUNTING

The accounts of JVC are subject to the laws of the Union of Myanmar and International Financial Reporting Standards. (IFRS).

An un-audited statement shall be prepared and submitted to each executive every month.

ARTICLE 10

SUPPORT FOR JVC BY PARTIES HERETO AND ROLES

10.1.1 The roles of THE FIRST PARTY and investing company of THE FIRST PARTY are as follows.

(1) Supplying materials and other items for JVC
(2) Sending workers suitable for corporate management
(3) Providing expertise with regard to Business and instructions therefore
(4) Supporting other services entrusted by JVC

10.1.2 The roles of THE SECOND PARTY are as follows.

(1) Supporting establishment and management of JVC according to the agreement with the FIRST PARTY.
(2) Providing expertise with regard to recruiting and managing employees necessary for managing JVC and instructions thereof
(3) Providing information on terms and conditions of the agreement for JVC
(4) Providing advice and support on licensing procedures necessary for importing materials and exporting products conducted by JVC
(5) Negotiating land acquisition in collaboration with THE FIRST PARTY or JVC
(6) Supporting other services entrusted by JVC and approved by THE SECOND PARTY

ARTICLE 11
NON-COMPETE ACT

The parties hereto agree that not to participate in other businesses that compete with JVC during the term of this Agreement, directly or indirectly. However, this shall not apply to businesses parties hereto are already engaged in on the effective date of this Agreement.

ARTICLE 12
FINANCE

The operating funds of JVC are raised by JVC itself as Working Capital.
If any funding is required by the JVC, the fund may be raised by loans from financial institutions or banks or by means of shareholder's loans.

ARTICLE 13
CONFIDENTIALITY

The parties hereto recognize the importance of confidentiality in the businesses of JVC and use of confidential information.
Accordingly, the parties hereto shall not provide such information to a third party for purposes other than the organizational and business management of JVC at any time during the term of this Agreement and even after the term expires.

ARTICLE 14
TERM

This Agreement takes effect on the day on which this Agreement is concluded and remains valid as long as JVC exists and THE FIRST PARTY, THE SECOND PARTY and their affiliated companies are shareholders.

ARTICLE 15
TERMINATION

(a) In case the parties hereto commit a serious breach of this Agreement, that party shall clarify and notify the other party hereto of the reason for termination with a 90-day grace period. If the breach is not corrected by the designated date, the final day of the grace period corresponds to the effective date of termination of this Agreement.

(b) The parties hereto have the right to immediately terminate this Agreement by notifying the other party hereto of the intention to terminate this Agreement in writing if the other party hereto is subject to liquidation, or structural reorganization.

(c) Both parties hereto shall agree to termination in writing under any circumstance and pass a Special Resolution to liquidate the JVC voluntarily or by Order of, or Supervision of the Court.

ARTICLE 16
WAIVER

Negligence of a party hereto in implementing the terms and conditions of this Agreement is not deemed to be waived when implementing part or all of the terms and conditions of this Agreement thereafter.

ARTICLE 17
TRANSFER OF POWER OF ATTORNEY

This Agreement provides no right or authority to make a party hereto become a legal proxy or others' proxy, or use the name of the other party hereto, accept, create or bear all liabilities and obligations, irrespective of expressed or unexpressed manner.

ARTICLE 18
PROHIBITION OF ASSIGNMENT

Part or all of the terms and conditions of this Agreement are in the interest of a party hereto, a corresponding successor, and a mandatory thereof. However, by the time the other party hereto agrees on the terms and conditions of this Agreement in writing, irrespective of all or part thereof, this Agreement and any rights therefrom shall not be assigned, allotted, transferred or sublicensed.

ARTICLE 19
NOTICE

19.1 Any notice or other document to be given under this Agreement shall be in writing and shall be left at or sent by pre-paid registered post (if posted to an address in ------------- and Myanmar), pre-paid registered airmail (if posted to an address outside ------------- and Myanmar), telex, email or facsimile transmission to the respective address in this Agreement or registered office for the time being of the party to be served or to such other address and/or number as may have been last notified in writing by such party to the other party hereto.

19.2 Any such notice or other document shall be deemed to have been duly given upon receipt if left or sent by facsimile transmission, or if sent by telex upon the receipt by the sending machine of the address's confirmatory answer back, or in the case of electronic transmission, the message leaving the out box, and in the case of notice sent by post it shall be deemed to have been given 3 days after posting or 7 days after posting in the case of airmail. In proving the given of a notice it shall be sufficient to prove that the notice was left or that the envelope containing such notice was properly addressed and posted or that the applicable means of telecommunication was properly received. (as the case may be) (or at such other addresses or facsimile numbers or email addresses, as shall be specified by the parties from time to time by notice pursuant to this Article):

To ___
Name:
Designation"
Address:
email and fax

To ___
Name:
Designation"
Address:
email and fax

ARTICLE 20
SEVERABILITY

If any of the conditions, regulations or provisions of this Agreement is determined to be invalid for some reason, invalidation shall not affect the legitimacy and validity of other conditions, regulations or provisions. Accordingly, such invalid conditions regulations, or provisions shall be deleted from this Agreement.

ARTICLE 21
AMENDMENTS

The terms and conditions applied to a party hereto, unless amended in writing and signed by the party concerned, shall not be deemed to be amended.

ARTICLE 22
ENTIRE AGREEMENT

This Agreement is an entire agreement, and the parties hereto having fully understand the contents thereof, and it replaces all agreements and understanding, irrespective of the one in writing or by parol, all other agreements upon which the parties previously agreed.

ARTICLE 23
TERMINATION OF JVC

In case THE FIRST PARTY and THE SECOND PARTY face the following situation, JVC shall be terminated with immediate effect and both parties shall agree upon subsequent liquidation.

Termination of this Agreement according to ARTICLE 15 of this Agreement ("TERMINATION")

ARTICLE 24
LIQUIDATION

When the other party hereto approves and accepts a request for liquidation in writing, both parties hereto are deemed to agree to liquidation of JVC.

ARTICLE 25
ARBITRATION

25.1 The parties shall amicably settle any claims, disputes and matters of difference between parties arising out of or connected with this Agreement or arising from this Agreement. If such amicable settlement cannot be reached, such dispute shall be finally resolved by arbitration in Singapore in accordance with the Arbitration Rules of the Singapore International Arbitration Centre. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.

25.2 Each party shall appoint an Arbitrator each, and the two Arbitrators shall appoint an Umpire. The Award rendered by the Arbitrators shall be final binding on both parties.

25.3 No action shall be brought upon any issue between the parties arising under or in connection with this Agreement until that action had been submitted to Arbitration in accordance with the terms of this Agreement and an Award made.

25.4 Pending the making of an Award in accordance with 25.1, 25.2, the parties shall continue to carry out their responsibilities, obligations and duties pursuant to the Agreement as if the claim, dispute or matter of difference had not occurred

ARTICLE 26
APPLICABLE LAWS

This Agreement with regard to establishment of JVC is subject to the applicable laws and regulations of the Republic of the Union of Myanmar, and other interpretations and implementations of this Agreement are all subject to the applicable laws and regulations of Japan, that are not in contradiction with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLE 27
LANGUAGE OPTION

This Agreement is prepared in English

This Agreement is made executed in duplicate by legal representatives of THE FIRST PARTY and THE SECOND PARYT.

THE FIRST PARTY	THE SECOND PARTY
MIYOSHI GROUP & CO.,Ltd	SHAN MAW MYAE CO.,LTD
Seiichi Miyhoshi	U Nyan Lin
President	Director

WITNESSES

____________________ ____________________

____________________ ____________________

AGREEMENT

FOR LAND LEASE

BETWEEN

U NYAN LIN

AND

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO., LTD

LEASE AGREEMENT FOR LAND

This LEASE AGREEMENT FOR LAND made, entered into and delivered at Yangon on this Day of Two hundred and seventeen.

BY AND BETWEEN

U Nyan Lin {NRC.No.13/Ta Ta Na (N) 066068},No.(93),7th floor, Bo Gyoke Aung San Street, Pazundaung Township, Yangon, Union of Myanmar.(hereinafter called and referred to as **"the LESSOR"** which expression shall, except where the context requires another and different meaning wherefrom ,include its successors, legal representatives and permitted assigns)of the ONE PART,

AND

MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO., LTD.

Incorporated under the Myanmar Companies Act as joint venture Company situated at (hereinafter referred to as **"the LESSEE"** which expression herein used shall, unless repugnant to the context or the meaning there of, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by MR.SEICHI MIYOSHI (MD), of the **OTHER PART;**

WITNESSETH AS FOLLOWS:

LOCATION : Holding Plot No.(1). Plotname Pyin Kywe Nwan Htuk village Pyin Oo Lwin Township, Pyin Oo Lwin Region, Mandalay Division, Myanmar.

WHEREAS the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land of 5.00 acres equivalent to square meters to operate as Seeding Field in the name of **MIYOSHI MYANMAR HORTICULTURE CO.,LTD** at

WHEREAS the **LESSOR** is desirous of leasing the land plot as afore-mentioned to the **LESSEE** to enhance development, whereby promoting Joint Venture investment in Myanmar.

WHEREAS the **LESSOR** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land;

WHEREAS both the **LESSOR** and the **LESSEE** hereto are legally authorized to enter into this Lease Agreement.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HETETO HEREBY AGREE AS FOLLOWE:

ARTICLE 1 : LEASE PERIOD

1-01 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSOR** doth hereby lease unto the **LESSEE** all that piece of land at

Measuring 5.00 acres equivalent to 20234.28 square meters as per map (which shall form an integral part of this Lease Agreement for a term of 50 (Fifty) years extendable by ten-year Pericles from the date of signing the Lease Agreement,

1-02 On expire of 50 (Fifty) years extendable by ten-year periods of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the LESSOR and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission(hereinafter called MIC)

ARTICLE 2 : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS

2-01 The annual rent for the land shall be US$ - 2023 (United State Dollar two thousand and twenty three only) calculated at the rate of US$ 0. 1 per square meter per year of leased land area of 20234.28 square meters. The lease period is first 50 years and extension ten-year Pericles. So for the first 50 years the lease amount will be US$ in million 0.10.This US$ in million 0.10 will be investment amount of U Nyan Lin in Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd. project.

2-02 Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.

2-03 The rate of rent shall be revised in view of prevailing land lease rates after every five-year period and increase of the rent shall not be more than 10% (Ten Percent) of the proceeding annual rent.

2-04 The rent shall be calculated from the Date of signing this Lease Agreement.

ARTICLE 3 : PLACE OF BUSINESS

3-01 The Place of business extension and branch of the LESSEE shall be at Kywe Nwar Htuk Village, Pyin Oo Lwin.

ARTICLE 4 :EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSOR** and the **LESSEE.**

4-02 The period of the lease shall be 50 (Fifty) years, extendable by ten-year periods by mutual agreement. The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement.

ARTICLE 5 : LESSEE'S OBLIGATIONS

5-01 The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSON** for the following:

5-01 The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSOR** for the following:

To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,

5-01(2) Not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof ,without the consent of the LESSOR and the approval of the Myanmar Investment Commission (MIC),

5-01(3) To utilize the leased land for the purpose of operating as Seed and Plant production farm in the name of Miyoshi Myanmar Horticulture Ċo., Ltd and the thereafter to install plant and equipment for processing and marketing of Seed and Plant products locally or overseas,

5-01(4) To ensure that all activities and operations on the premises or anỷ part there of including the said l and under lease and other related facilities, are in conformist with the laws, regulations and directives of the Union of Myanmar, and

5-01(5) The LESSEE shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to control pollution of air, water and land, not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly

5-01(6) To surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSOR** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the land.

ATRICLE 6 : LESSOR'S OBLICATIONS

6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained, the **LESSOR** hereby covenants with the **LESSEE** for the following:

6-01(1) The **LESSOR** shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the lease land.

6-02(2) The **LESSOR** is to assist in getting sufficient electric it power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines, and

6-03(3) The **LESSOR** is responsible to assist in getting the requisite licenses and permits from relevant authorities in Myanmar.

6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSOR** or any person lawfully claiming to represent the **LESSOR.**

ARTICLE 7 : GOVERNING LAW & JURISDICTION

7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed in all respects, by the Law Republic of the Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE 8: WARRANTY AND REPRESENTAION

8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter in go this Lease Agreement. The abrogation proceedings shall, in all respects,

ARTICLE 9 : TERMINATION

9-10 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-

9-01 (a) Substantial and continuous losses sustained by the business operations.

9-01 (b) Breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification with 90(ninety) days from written notification of the other party, and

9-01 (c) Force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof,

9-02 This Lease Agreement, may be terminated, before the expiry of the term of the Lease by mutual consent in writing, after a service of 90(ninety) day's notice of the intension of such termination of the one party to the other.

9-03 This Lease Agreement may be terminated by force majeure occurs. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the **LESSOR,** 90 day's in advance. The **LESSEE** reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damage property at its own cost and continue its operations.

9-04 Termination shall be effective, only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE 10: RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

10-01 During the period of 50 (Fifty)years extendable to ten-year periods of the leasehold of the lease Land, the **LESSEE** shall undertake normal maintenance and due care of the leased property. The **LESSEE** shall with the prior written consent of **LESSOR** construct additions buildings or extension of buildings at the farm premises after initial joint Venture Investment.

10-02 At the expiry of the Lease period, the **"LESSEE"** shall transfer the leased land and immovable properties on it to the **"LESSOR"** within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired,

10-03 The **LESSEE** shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the **LESSEE.**

10-04 If **"the LESSEE"** wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.

10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE 11 : ARBITRATION

11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in Republic of the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the **LESSOR** and the **LESSEE** respectively .Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties.

The arbitration proceedings shall, in the respects, conform to the Myanmar Arbitration Act, 1944 (Myanmar Act 5, 1944) or any than existing statutory modifications thereof.

11-02 Arbitration cost shall be borne by the losing party.

11-03 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE 12 : FORCE MAJEURE

12-01 If either party is temporarily rendered unable wholly or party by force majeure to perform its obligations of accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such part as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable: and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

12-02 The term. "Force majeure" as applied here in shall mean Acts of God, restraints of a Government strikers, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earthquakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated her in which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE 13 : ASSIGNMENTS

13-01 The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its interest in Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSOR**, subject to the existing laws of the Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE 14 : NOTICE

14-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas)or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the party.

IN WITNESS WHERE OF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOT	**LESSEE**
U Nyan Lin	MR SEIICHI MIYOSHI (MD)
13/Ta Ta Na (N) 066068	Passport No.TR 4692772
Shan Maw Myae Co., Ltd.	Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd

WITNESS

In the presence of:

(1)		(2)	
Name	---------------------------	Name	---------------------------
Designation	---------------------------	Designation	---------------------------

ပုံစံ (၉)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန
မျိုးစေ့ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာကော်မတီ
မျိုးစေ့လုပ်ငန်းလိုင်စင်

ရက်စွဲ ၂၀.၁၁.၂၀၁၈

၁။ လိုင်စင်အမှတ်စဉ် 0234, (၂၀.၁၁.၂၀၁၈) ရက်စွဲပါလျှောက်လွှာအမှတ် SB ၀၀၂၃၉/၂၀၁၈ ဖြင့် မျိုးစေ့လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်လိုင်စင်ရရှိရန် လျှောက်ထားသော အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်အား **မျိုးစေ့ဥပဒေပုဒ်မ၁၇၊ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) အရ** မျိုးစေ့လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်လိုင်စင်အား ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ မျိုးစေ့လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်လိုင်စင်
လျှောက်ထားသူ

(က) အမည် — ဦးဉာဏ်လင်း

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် — Miyoshi Myanmar Horticulture Co., Ltd

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/ ~~နိုင်ငံခြားသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်/~~ — ၁၃/တကန(နိုင်)၀၆၆၀၀၆၈

(ဃ) လူမျိုး၊ နိုင်ငံသား — တရုတ်၊ မြန်မာ

(င) ပညာအရည်အချင်း — YIT (2^{nd} year)

(စ) အမြဲတမ်းနေရပ်လိပ်စာ — အမှတ် (၉၃)၊ (၇) လွှာ၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဖုန်း — ၀၉၅၅၀၁၃၂၈၂

ဖက်(စ်) — ၀၁၈၃၇၀၉၆၆၉

E-mail — nyanlin49@gamil.com

(ဆ) လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ — -

၃။ ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုသည့်မျိုးစေ့အဆင့် — -

၄။ စိုက်ပျိုးသည့်/ ဖြန့်ဖြူးမည့်

(က) သီးနှံအမည် — ဥယျာဉ်ခြံသီးနှံအုပ်စု (ပန်းမာန်)

(ခ) မျိုးအမည် — -

၅။ စိုက်ပျိုးမည့် မြို့နယ် — - ကျေးရွာအုပ်စု — -
ကျေးရွာ — - ကွင်းအမှတ် — - ဦးပိုင်အမှတ် — -

၆။ စိုက်ပျိုးမည့် ဧရိယာဧက/ဖြန့်ဖြူးမည့်ပမာဏ — -

၇။ တင်သွင်းမည့်/ တင်ပို့မည့် ပမာဏ — -

၈။ လိုင်စင်အမှတ် — SB-Hc: Sd/Ip-000239/2018

၉။ လိုင်စင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့်နေ့ရက် — ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ၊ ၁၉ ရက်

The Technical Seed Committee
Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
Ref—
Date—

ဥက္ကဋ္ဌ
မျိုးစေ့ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာကော်မတီ

00239

စည်းကမ်းချက်များ

၁။ မျိုးစေ့လုပ်ငန်း၏ လိုင်စင်သက်တမ်းသည် ထုတ်ပေးသည့်နေ့မှစ၍ **၅ နှစ်** ဖြစ်သည်။

၂။ မျိုးစေ့လုပ်ငန်းကိုဆက်လက်လုပ်ကိုင်လိုပါက လိုင်စင်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ အနည်းဆုံးရက် ပေါင်း ၆၀ ကြိုတင်၍ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ မျိုးစေ့ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာကော်မတီသို့ လျှောက်ထားရမည်။

၃။ လိုင်စင်တွင်ဖော်ပြထားသော **သီးနှံမျိုးအမည်နှင့်** မျိုးစေ့အဆင့်ကိုသာ ထုတ်လုပ်၊ ဖြန့်ဖြူး၊ ရောင်းချရမည်။

၄။ ဖော်ပြပါမျိုးစေ့ (များ) အပြင်ထပ်မံ၍ မျိုးစေ့အသစ်များထုတ်လုပ်၊ ဖြန့်ဖြူး၊ ရောင်းချလိုပါက လျှောက်လွှာအသစ်ထပ်မံ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

၅။ မျိုးစေ့ဝယ်ယူသူများ၏ အမည်နှင့် နေရပ်လိပ်စာကိုရေးမှတ်ပြီး ပြေစာများဖြင့်ရောင်းချရမည်။

၆။ မျိုးစေ့၏ မူလစံချိန်စံညွှန်းနှင့် ကိုက်ညီခြင်းမရှိသော မျိုးစေ့ကို ဖြန့်ဖြူး၊ ရောင်းချခြင်းမပြုရ။

၇။ မျိုးစေ့အရည်အသွေးစစ်ဆေးမှုခံယူပြီးသော မျိုးစေ့ကိုသာ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရမည်။

၈။ မျိုးစေ့ထုပ်ပိုးထားသော သို့မဟုတ် ထည့်သွင်းထားသော ပစ္စည်းပေါ်တွင် **မျိုးစေ့ဥပဒေပုဒ်မ ၁၈ ပုဒ်မခွဲ (ဃ) ပါ** အချက်အလက်များကို မှန်ကန်စွာဖော်ပြရမည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်နေ ဦးလှ(ခ)ဦးစိုးကိုင်၏ သား ဦးဉာဏ်မင်း၊ ၁၃/တကန(နိုင်)၀၆၆၀၆၈ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃၀ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒဿမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	ကျွဲနား ထောက်	ပြင်	၁	ယာ	၅	၀၀	ပန်းမျိုးစေ့ထုတ်လုပ်ရန်နှင့် ဂိုဒေါင်မြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ (၆)လ အတွင်း အသုံးမပြု လျှင် ပြန် လည်သိမ်း ယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၅	၀၀		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁၇ - ၁၀ - ၂၀၁၈)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၁၉ / ၂၀၁၈) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၁၀၀ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

ရုံးတံဆိပ်

(ကြည်ဝင်း)
အတွင်းရေးမှူး
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ ဦး ၆ (၃၃၈)

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခု နှစ် ၊ နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်

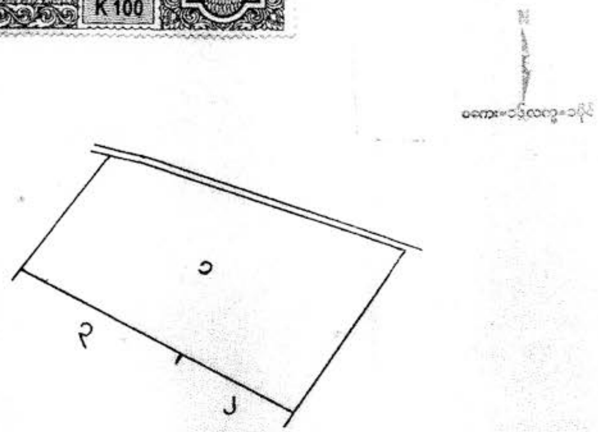
မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

2017 - 012074

သက်သေခံ
မှန်ကန်ကြောင်း ——— သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ
သက်သေမခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS

၁၀၀ကျပ် K 100

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ပြင်ဦးလွင်	
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ ပြင်ဦးလွင်	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု ကျွဲဘွားတောက်	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ပြင်	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၁	

ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၁	ဦးဉာဏ်လင်း	အစိုးရ	Y	၅.၀၀	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	**လ-ယ (၃၀-ခ)လျှောက်ထားရန်**

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးဉာဏ်လင်း

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ -

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ -

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော(၂၀၁၇-၁၈)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

(သက်နိုင်ဦး)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

ဦး၊စိုး၊အောင်

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ်

ပြင်ဦးလွင်မြို့

နေ့စွဲ

ရပ်ကွက်ကြီး(   )

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ မြေရာဇဝင်

ခရိုင် -မြင်ဦးလွင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆

မြို့နယ် - မြင်ဦးလွင်

မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု-------------------------- ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်- ကွဲနွားတောက်၊ ပြင်ကွင်း

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင် ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ		အခွန်တော်သင့်ငွေ (နိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ			
၂၀၁၇	၁	ဦးဥာဏ်လင်း	အချိုးရ	Y	၅	၀၀			
								ဦး စိုး အောင် ရှ မြို့နယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းမှူး၊ မြင်ဦးလွင်မြို့	

လျှောက်ထားသူအမည် ဦးဥာဏ်လင်း

လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက်

လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ

ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ ၃၀-ခ လျှောက်ထားရန်

(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်၊

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

(သက်နိုင်ဦး)